Nomer 40 — Salasa 31 Maart 1925 (6 Poewasa 1343) — Taoen ka 1

Pembantoe sareng agen:
Priangan koelon
M. Sahari - Bogor

Priangan tengah
H. B. Pasoendan
Bandoeng

SIPATAHOENAN

Soerat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Ditjitak di Soekapoera drukkerij Tasikmalaja.

Pembantoe sareng agen:
Priangan wetan
M. G. Kartaatmadja
Tjiamis.

Djawa wetan:
Blaoeran G II No. 33a.
Soerabaja.

LANGGANAN.
Pangmirahna dina 3 sasih f 1,50
Sataoen f 5,—
Dibajar ti pajoen, Salambar 15 sen.

Redactie:
Galoenggoengweg 49.
Administratie:
Stationsweg 33 Tasikmalaja.

Redaktoer:
SOETISNA SENDJAJA ATMAWINATA
Redaktoer di Batawi
SOERIADIRADJA.

Directie:
Bestuur Pasoendan Tasikmalaja
Administrateur:
K. MARTAKOESOEMA.

Pangaos ADVERTENTIE:
1/16 katja f 2,— } Sakali moeat.
1/32 „ f 1,25 }
Langganan langkoeng mirah.

Kamadjoean bangsa djeung lemah tjai.

Geus sabaraha kali djisim koering njaritakeun jen moal aja anoe njaah kana hidji kabangsaan kadjaba ti anoe ngabogaan bangsa tea, nja kitoe deui moal aja anoe njaah kana hidji patempatan (tanah) kadjaba ti anoe ngabogaan lemah tjai tea.

Oepama aja oerang mana mendi anoe ngakoe-ngakoe jen tjinta ka bangsa djeung lemah tjai oerang, tangtoe pisan tjintana teh poepoelasan, lain tjinta sagawajah tapi ngandoeng maksoed sedjen.

Di sakoeliah tanah Hindia geus ngadeg pirang-pirang pagoejoeban politiek anoe make dadasar kabangsaan, mika tjinta kana lemah tjaina.

Koe ngadegna pirang-pirang pagoejoeban politiek di lemah tjai oerang eta djadi hidji tanda jen bangsa oerang geus liiir, hajang merdika oelah hiroep aja dina leungeun batoer.

Sakoer pagoejoeban politiek anoe make dadasar kabangsaan anoe aja dina wewengkon tanah Hindia, eta teu meunang henteu tangtoe aja oedagan anoe saroea, sabab oerang teh diparentah koe hidji roepa atoeran paparentahan, djadi moenggoehing oerang priboemi Hindia mah sanadjan asoep kana golongan bangsa naon bae oge, tangtoe bisa ngarasakeun pait peuheurna djeung lada pahangna atoeran paparentahan anoe toemiba ka oerang sarerea, sabab atoeran paparentahan di lemah tjai oerang teh, henteu sapagodos kahajangna anoe marentah djeung anoe diparentah, koe hal eta oerang geus teu koedoe heran deui, da anoe njieun atoeran paparentahan teh djelma saeutik pisan djoemlahna, somah mah teu dibawa badami.

Meh kabeh pagoejoeban politiek di lemah tjai oerang ngabogaan maksoed hajang ngamadjoekeun bangsa djeung lemah tjai, maksoed anoe saroepa kitoe teh, tangtoe bae koedoe dibanding djeung kaloehoengan boedi dina rasa kabangsaan, bangsa oerang anoe geus loehoeng boedina dina rasa kabangsaan objag dina kalangan politiek meureun taja lian ngan tina geus teu koeat ningal kaajaan bangsa anoe sakieu ripoehna, beda djeung bangsa-bangsa sedjen anoe geus merdika.

Kaloehoengan boedi bangsa oerang lamoen dibandingkeun djeung oerang mana-mana oerang Eropa Djepang djeung Amerika katjida bedana teh, malah kaloehoengan boedi di oerang mah meh teu aja hartina dina kaperloean hiroep koemboeh kabangsaan teh.

Ajeuna oerang nerangkeun heula tina bab kaloehoengan boedi rasa kabangsaan.

Perkara ieu nja teu woedoe oge rada hese diterangkeunana teh, sabab sok radjeun aja goreng djadi hade, nja kitoe deui sabalikna hade nepi ka djadi goreng.

Oepamana bae kieu, kapan maehan papada manoesa teh, eta hidji kalakoean anoe pang goreng-gorengna. nja kitoe deui djalma anoe maehan maneh teh, sok dianggap hina kabina bina, kawas anoe teu pertjaja kana papasten ti Goesti Allah.

Kaloehoengan boedi oerang nagara Walanda, anoe mikatjinta ka bangsa djeung lemah tjaina, estoe soson-soson pisan, tjek paribasa tea mah nepi ka doeg hoeloe pet njawa.

Oerang teu koedoe njaritakeun anoe kadjadian di Eropa, sabab di lemah tjai oerang oge teu koerang-koerang tjontona, komo deui lamoen oerang inget ka djaman Oost. Ind. Coy anoe sakitoe goedjroedna djeung bangsa oerang, pirang pirang bangsa oerang anoe adjalna dina toengtoeng pakarang dina waktoe hari tanjawa djalma teh geus teu aja hargana.

Tah Oost Ind. Coy tega maehan ka bangsa oerang teh, bakating koe geus loehoeng boedina, inget kana kaperloean bangsa djeung lemah tjaina, djadi ka lakoean O. I. C. anoe sakitoe telengesna teh ka bangsa oerang, ari koe bangsana sorangan mah dianggap hade kabina bina, malah ditjatet dina parimbon keur pangeling-ngeling anak intjoena.

Ajeuna oerang njaritakeun deui hidji boekti anoe anjar keneh kadjadianana, dina taoen toekang sababaraha oerang nonoman bangsa Djepang geus iklas maehan maneh dina djero pakarangan Consul Amerika di Djepang, eta taja lian ngan koe tina kaloehoengan boedina dina rasa kabangsaan, doemeh oerang Djepang anoe aja di Californie (Amerika) rek dioesir ti pangoembaraanana, djadi hartina mah eta nonoman anoe maraehan maneh teh, mang njerikeun koe taladjakna oerang Amerika kitoe, atawa bakating koe hajang ngamadjoekeun bangsa djeung lemah tjai, sabab boga rasa teu ngeunah bangsana dihina koe bangsa sedjen, djeung lain saeutik kaoentoengan Djepang ti Californie teh.

Tah bangsa doungeun mah nepi ka kitoe, tega iklas bibilasan mikatjintana kana kabangsaan djeung lemah tjai teh, eta taja lian ngan tina sabab ngarti jen ngamadjoekeun bangsa djeung lemah tjai teh, koedoe koe pagawean anoe beurat pisan terkadang koedoe diteboes koe oemoer dibeuli koe pati.

Pikeun tanah anoe geus merdika geuning sakitoe beuratna, sok komo deui moenggoehing tanah anoe tatjan merdika mah, nja eta tanah djadjahan (kolonie), sok pisakoemahaeun teuing hesena, hajang ngamadjoekeun bangsa djeung lemah tjai teh, sabab somah tanah djadjahan mah sok sagala kagok tea, maloem sagala kakawasaan aja dibeulah ditoe.

Meh oenggal pagoejoeban politiek di Hindia, kabeh maksoedna hajang boga kamerdikaan, nja eta soepaja oerang Hindia bisa njekel paparentahan sorangan, oelah goemantoeng teuing ka nagara Walanda.

Tapi kotjeakna somah kitoe teh, teu aja pedahna samasakali, teu dipalire estoening dibaekeun pisan, ari kitoe tea mah moal gana-gana nagara Walanda mere kamerdikaan ka oerang Hindia, sabab tanah Hindia teh gede pisan hartina pikeun nagara Walanda teh, bisa djadi oge oepama dihartikeun kieu: Kaoentoengan nagara Walanda, hartina saroea bae djeung roegina oerang hindia, atawa sabalikna nja eta oentoengna oerang Hindia hartina saroea bae djeung roegina nagara Walanda.

Djadi ana inget kana lebah dinjana mah bo! hese pisan rek goebragna kamerdikaan teh, tjek paribasa tea mah djaoeh tanah ka langit, komo deui lamoen oerang inget kana djaman anoe enggeus kadjalanan dina djaman ramena pagoejoeban N. I. P. dina waktoe ngabarempoegkeun werkprogramma, dina tanggal 13 Maart 1913 Djoeragan djoeragan Douwes Dekker, Tjiptomangoenkoesoemo sareng van Ham, anoe ngadeuheus ka G. G. Idenburg, ti tatan diroedjoekan mah kalah ka meunang djawab kieu: **Nederland zal nooit aan Indie een onafhankelijk volksbestaan schenken** (nagara Walanda anoe moal tea rek mere hidji kamerdikaan ka somah Hindia) tah kira kira kitoe pihartieunana.

Atoeh oerang Hindia anoe hajang merdika teh, taja petana pilaksanaeun lamoen ngarep-ngarep sih koernia bae mah, kitoe kieu ngandelkeun pamere deungeun, tjara watek noe moesapir.

Koe ingetan djisim koering, lamoen enja oerang Hindia hajang boga kamerdikaan, koedoe koe pagaweanana sorangan, lain koe sih koernia batoer.

Oerang Hindia koedoe nembongkeun kahajangna, koedoe nembongkeun kadaekna, koedoe nembongkeun ka teu panoedjoeanana.

Ari saenja-enjana sagala kakoeatan teh aja di oerang sarerea, dapon oerang bisa roekoen bae, oerang koedoe boga kakoeatan anoe sampoerna, boh perkara economie atawa kakoeatan anoe sedjen.

Wawanen teh aja di oenggal djalma, ngan ajana tea tara saroea, aja noe gede djeung aja noe leutik, tapi sanadjan anoe leutik wawanenna oge, oepama kapaksa mah sok ngagedean koe maneh, eta bae loembrahna, hajam sok sieuneun koe djalma. tapi lamoen anakna aja anoe ngaganggoe, hajam teh sok maksakeun maneh wani ka djalma, tjatjakan sato geuning sakitoe.

Bangsa oerang geus rea anoe gede wawanenna, ngan handjakal sok tara dibanding djeung kakoeatanana, atawa tara njaho lebahna : koedoe dimana djeung koedoe koemaha metakeunana wawanen teh.

Wawanen anoe henteu make dadasar kakoeatan eta wani djidjieunan, komo anoe henteu njaho koedoe koemaha makena wawanen teh, eta mah saroea bae djeung ngariripoeh maneh geuning. . . . . .

Panoetoep tjarita, rasa kabangsaan djeung mikatjinta kana lemah tjai, koedoe aja dina hate oerang, oerang oelah poho jen oerang teh njitjingan tanah djadjahan, perkara hajang boga kamerdikaan koedoe djadi pikir beurang peuting.

Moal koe saha deui, lamoen lain oerang sarerea.

B. S.

Raad Kaboepaten.

Hal milih di Priangan.

Tjarek Aneta ti Bandoeng:

Poë Kemis isoek-isoek di Bandoeng koe toean Resident diajakeun koempoelan toean-toean Ass. Resident djeung Boepati Boepati noe aja di wewengkon Priangan.

Noe dibarempoegkeun njaeta tina hal atoeran milih pikeun elid - elid Raad kabopaten anoe rek diajakeun dina mimiti taoen 1926. Anoe rek didjalankeun teh njaeta atoeran „getrapte verkiezing" Oenggal - oenggal kring desa didjadikeun koe 500 noe milih, njaeta milih hidji kiesman (toekang milih).

Eta toekang milih tea koedoe milih deui pielideun Raad Kabopaten. (Elid R. Kabopaten bisana kapilih moen dipilih koe sakoerang - koerangna 3 toekang milih).

Pikeun noedoehkeun (ngajakeun) toekang milih tea mimitina di boelan Mei (1925). Ari ngajakeun bakal lid (candidaat) R. kabopaten dina boelan Juli. Ari milihna pisan leden boelan Augustus.

Koempoelan noe di Bandoeng teh lila pisan moetoeskeunana sarta panoetoepna dipoetoeskeun kieu: Milihna toekang milih teh (kiesman) rek dilakoekeun saperti milih loerah bae.

Dina hidji poë anoe bakal ditangtoekeun rek milih toekang milih tea, anoe baroga hak milih tea di desa-desa koedoe daratang ka onderdistrict. Di dieu diajakeun noe bakal djadi toekang milih tea (candidaat kiesman).

Eta bakal toekang milih teh ditjirian soepaja gampang mana noe rek dipilih.

Dina hidji kamar diajakeun deui bus (kaleng) reana noeroetkeun reana candidaat tea sarta ditjirian noeroetkeun tjiri Candidaat keneh.

Oenggal-oenggal noe rek milih dibere koe karana Commissie (tjamat djeung leden noe dipilih koe bopati) njere (sapoe) saroana noe rek dipilih tea. Tapi tangtoe didjaga soepaja eta njere teh oelah diasoepkeun kabeh kana hidji bus.

Samemehna koe bopati-bopati koedoe diajakeun berendelanana saha anoe boga hak milih di desa-desa.

Hidji hal anoe dina koempoelan pasalia pamanggih tina bab oendang-oendang anoe boga hak milih njaeta anoe keuna koe padjeg tanah, provincie atawa kabopaten, ari padjeg gewest tea mah meureun, (geus tangtoe) leungit.

Tjeuk sawareh anoe boga hak milih teh oge anoe atjan dikeunaan padjeg provincie atawa kabopaten, tapi majar padjeg gewest.

Tapi dipoetoeskeun deui jen koedoe nohonan kana pokpokanana oendang-oendang jen djelema anoe majar padjeg gewest teh oelah dianggap boga hak milih sabab ari saenjana mah noe majar padjeg gewest oge miloe majar padjeg tanah djadi boga hak milih.

Koe toean Resident diipat-ipatkeun pisan soepaja ngabakalanana ieu hal sing hade pisan Bestuur oge geus jakin nepi ka di oenggal kabopaten geus riboet dipigawe hal berendelan anoe boga hak milih. Malah hidji bopati geus njieun tjobaan di oenggal desa sa'atoeran anoe rek didjalankeun tea.

Toekang milih tea dina boelan Augustus mawa pilihan ka district ka Commissie (didjadikeun koe wadana djeung sawatara leden anoe dibenoem koe Bopati). Ieu pilihan didjalankeun saperti biasa njaeta mawa soerat pilihan anoe dirapet (ditoetoep)

Koemaha gedena (reana) hal pilihan tea, oerang bisa nganjahokeun jen soerat pilihan teh aja 50,000 noe ditjitak Djadi oerang bisa nganjahokeun kaajaan Raad-Raad kabopaten teh kieu:

Kabopaten:	Djoemblahna leden	oerang Priboemi noe dipilih.
Soekaboemi	33	16
Tjiandjoer	25	15
Bandoeng	37	20
Soemedang	19	13
Garoet	31	19
Tasikmalaja	31	21
Tjiamis	19	13

Anti Communisme di Bogor.

Meureun geus pada terang jen ajeuna di Bogor geus ngadeg 1 pagoejoeban Anti Communisme, sebab sakitoe boer berna dina soerat-soerat kabar, ejar ka oenggal desa, geus mawoer ka oenggal lemboer.

Sanadjan sakitoe geundjleungna oge, tapi koering tatjan ngadenge aja anoe ngadegkeun tjabangna tina eta pagoejoeban dimana-mana. (*)

Naha koerang propagandana atawa memang loba anoe teu roedjoek kana adegan djeung oedaganana?

Koering teu atjan bisa nangtoekeun.

Samemehna ngadjentrekeun pamandangan koering kana ajana eta pagoejoeban, ajeuna oerang njaritakeun heula pagoejoeban-pagoejoeban anoe sedjen.

Di lemah tjai oerang teh, tanah Hindia, geus katjida lobana roepa-roepa pagoejoeban, sanadjan arek koemaha oge atawa hajang naon bae oge, tangtoe bisa laksana, dapon oerangna bae daek roekoen.

(*)

Ti pipir hawoe.

Nong! Nong! Nong!

Bende kaboejoetan, anoe teu ditakol dina 300 taoen leuwih, ajeuna ditabeuh koe Batara Lengser.

Goedjroed salelemboer, ear sanagara nagara diandih deungeun, aja naon aja naon? Tjek saoerang rek merdika, tjek saoerang rek direka, tjek noe itoe rek dikitoe, tjek noe ieu rek dikieu, maloem bedja dibedjakeun deui.

Officeel? tatjan bidjil

Comentaar? tatjan boga

Koemaha atoeh?

Teu koemaha, dagoan bae lanan

Ngan, eta bae, Gelenjoe mah, manggih bedja kieu: Koe ajana Regentschapsraad teh Resident nambahan A. R. pon kitoe keneh sanadjan ketjil, da moen dibidjikeun lain djadi tjeuhil tapi . . . . . sagede peureup.

Tjoba zeg! Regent ngan ditambah 3, barang Resident, Ass. Resident, sabaraha?

Aja welasna, geen kleine geit tapi een groot schaap Saha noe majarna, moal saha Gelenjoe ge miloe.

Ngan, hajang geura njaho voertaal, koering mah, moen boga perteges adoeh bakal datang panjakit galak geura bae waswisoe aa!! . . . . waswissoe . . . . aa!! . . . apem toeloejna mah. Eneen, nir oge meureun aja.

Moen Soenda basana, Allah laloeasa meureun; „Djoeragan poersiter, soemoer ebor noe di Hireusetrat, tjek timbangan djisim koering langkoeng sae iskroep bae nganggo gohgol kol, anggoer dikotjorkeun di masdjid noen.

Gelenjoe.

(*)

Geura oerang berendelkeun:
Pagoejoeban politiek geus loba.
Pagoejoeban Agama teu koerang.
Pagoejoeban Economie njakitoe keneh.
Ah! tjindekna mah geus teu koerang, ngan tinggal roekoenna bae, bisa di gawe babarengan keur kaperloean sarerea.

Tapi sakitoe geus tjeujahna teh, kawas koerang keneh bae. Nja eta atoeh! boeboehan napsoe tea, ajeuna podonghol pagoejoeban „Anti Communisme" goemelar di Bogor.

Ari anoe saenjana mah koering teh, teu atjan ngarti pisan koemaha djero djerona adegan ieu pagoejoeban, ari antoekna mah aja timboeroe bisi tjampoer djeung Ki Palangsiang.

Tapi ari nendjo ngaranna mah, ieu pagoejoeban teh hajang noempes Communisme di Hindia. Heug kitoe, nja kitoe atoeh!

Ke! ke! oelah goeroenggoesoeh teuing, oerang lelekan heula.

Tjing naon ari dadasarna?

Lamoen eta pagoejoeban make dadasar Islam djeung make djalan politiek, keur naon make ngadegkeun Anti Communisme kapan geus aja S. I. djeung Moehammaddijah, ieu bae koeatkeun, da ieu oge henteu sapagodos djeung Communisme teh.

Lamoen sijeun koe ketjap politiek, ngan make dadasar agama bae, toeh aja Al Islam djeung Moesawaratoel Oelama.

Lamoen Anti Communisme make dadasar kabangsaan (Nationalisme) toeh kapan aja Boedi-Oetomo djeung Pasoendan.

Tah! lamoen enja mah anoe ngadegkenn Anti Communisme hajang ngadjoengdjoengkeun harkat martabatna bangsa djeung tjinta ka lemah tjaina, teu koedoe misahkeun maneh kitoe, boes kadinjah kana salah sahi-

Sing emoet kana waktoe, anggo midamel noe perloe sareng sae !!

dji pagoejoeban anoe geus aja, atawa lamoen teu atjan aja tjabangna jkeg adegkeun masing tohaga.

Ari katendjona koe koering mah Anti Communisme di Bogor teh teu tembong dadasarna, ngan woengkoel hajang ngaleungitkeun Communisme bae, ari moesoeh Communisme tea anoe panggede-gedena nja eta kapitalisme.

Dadasar Anti Communisme teh moal ari kapitalistisch mah?

Meureun Anti Communisme oge ngarti, jen di lemah tjai oerang teh, aja 2 roepa kapitaal, nja eta kapitaal djero djeung kapitaal loear, ari kapitaal djero nja eta modal anoe digolangkeun koe oerang priboemi, ari kapitaal loear mah nja eta anoe dibawa koe oerang asing ka lemah tjai oerang.

Ari kapitaal oerang priboemi tea, lamoen dibandingkeun djeung kapitaal asing, nepi ka meh teu katembong djoengkerenganana. Dina waktoe ajeuna mah bisa oge diseboet jen rata-ratana oerang priboemi aja dina pangaroehna kapitaal asing, kapan henteu koerang-koerang boektina, oerang priboemi anoe kasedekkeun kahiroepanana koe kapitaal asing tea.

Djadi ana kitoe mah anoe mikangewa kana desekanana, kamoerkaan kapitaal teh, lain bae Communisme, tapi Nationalisme oge nja kitoe keneh bae.

Koering katjida ngarasa hariwangna lamoen Anti Communisme noeloejkeun kitoe taladjakna, sabab risi inggis koe bisi, bisi matak koema onam.

Koering Nationalist, tapi ari kana ajana Anti Communisme mah teu atjan bisa ngaroedjoekan, ari anoe djadi sabab engke koe koering rek diterangaken.

Commmunisme djeung Nationalisme tangtoe pisan pasoelajana teh, babakoena pisan tina Internationaal djeung Nationaal, soelaja anoe kieu teh geus teu bisa di ongget-ongget deui, da memang geus kitoe koedoena. Kitoe deui, meureun Anti Communisme oge terang jen Communisten di lemah tjai oerang teh, kabeh oerang priboemi, djadi tina sabab eta, koering teu weleh hariwang bae lamoen Anti Communisme noeloejkeun Actiena, sabab bisa oge kadjadian aja patjengkadan diantara bangsa oerang keneh. Lamoen aja kadjadian kitoe, saha anoe botjokna?

Nja bangsa oerang keneh bae.

Saha anoe ripoehna?

Nja bangsa oerang keneh bae.

Saha anoe paehna?

Hih, nja moal saha deui.

Saha anoe moendoer pergerakanana? Tangtoe oerang sarerea.

Saha anoe ngagakgak njeungseurikeun.

Moesoeh oerang sarerea.

Tah! kitoe sababna, anoe matak koering teu atjan bisa ngaroedjoekan kana ajana Anti Communisme teh, bisi matak njambalkeun ka sarerea. Kawas naon piroepaeunana, bangsa goedjroed djeung bangsa keneh, lantaran pagawean Anti Communisme.

Tjing rek koemaha Anti Communisme teh lamoen nepi ka aja kadjadian kitoe?

Nepi ka lebah dieu koering boga rasa tjangtjaja djeung tjoeriga, palangsiang Anti Communisme mah henteu samanea, boa-boa make oebar poeroeloek.

Naha koering boga sangka kitoe?

Tadi di loehoer geus ditjaritakeun, lamoen enja mah Anti Communisme rek ngadjoengdjoengkeun somah, atoeh itoe bae pagoejoeban anoe geus aja, anoe geus poegoeh dadasarna, deudeul djeung padjoekeun sing nepi ka sampoerna-na pisan.

Ari ieu mah djiga pisan, anoe teu resep kana sagala pergerakan teh, kawas ngahadja rek ngahalang-halang, da geuning boektina oge geus emboeng tjampoer djeung anoe aja, atoeh sanadjan emboeng tjampoer oge, matak naon lamoen mawa badami ka pagoejoeban-pagoejoeban anoe sedjen, anoe henteu sapagodos djeung Communisme, meureun leuwih oetama.

Djadi ana kitoe mah Anti Communisme teh, kawas lain sagawajah, tapi aja tahapan anoe teu tembong, aja maksoed anoe tatjan dikedalkeun.

Moal ari kieu mah?

Ajeuna Anti Communisme, lamoen geus beres eta, laksana sapanedja, toeloej diganti Revolutionnair, lamoen geus laksana deui, toeloej diganti deui koe Anti Nationalisme djeung satoeloejna, nepi ka kabeh pergerakan moesna.

Tjita-tjita kitoe teh, anoe moal tea bisa kadjadian.

Ajeuna mah sakieu bae heula. Tapi lamoen Anti Communisme hajang njatjapkeun panasaran nja proeng bae toeloejkeun, oelah diganggajong teuing, geura breng propaganda kaditoe kadieu, koering hajang terang koemaha bagbagauana Anti Communisme teh.

B. S.

Soerabaja, 15/3-'25.

*) Di Pasoendan mah, dimana Communisme hiroep di dinja aja Tjabang Anti Communisme (Sarikat Hedjo).

Red.

Panjamboeng tjatoer.

Sangka sangkana Djr. B. S. teh, di Bandoeng Tjiandjoer, di Tasik, Tjiamis mah geus boekti nja eta koe ajana hoedjan batoe ka imah-imah lid S. R. Malah beunang diseboetkeun aja Burger oorlog keketrekan. Oerang mah kari njaksian njidikeun, saha noe ngaloeloegoean S. Idjo teh, naon maksoedna.

Eta teh pakarang staatsman?

Red.

N. I. C.

Dina poë Minggoe 15—2—'25 N. I. C. Soerabaja geus ngajakeun open bare vergadering, didatangan koe ± 2000 djalma, djaba ti eta aja pirang-pirang wakil-wakil pagoejoeban politiek djeung aja sababaraha wakil-wakil soerat kabar, politie leuwih ti tjoekoep.

Vergadering dipimpin koe Djr. A. M. Sangadji, anoe ditjaritakeun dina eta vergadering, nja eta, oedagan djeung toedjoean N. I. C. nerangkeun pirang pirang panghalang pergerakan djeung ichtiar ngahidjikeun priboemi Hindia.

Pirang-pirang Nationalisten (pamimpin) anoe nembongkeun ka panoedjoeanana kana ieu oedagan, malah aja oge Communist anoe nembongkeun kapanoedjoeanana.

*
* *

Ningal galagatna mah kawas bakal laksana bisa ngahidjina priboemi Indonesia teh, sarta bisa digawe babare ngan keur kaperloeanana.

Pamariksaan panjakit koeda di Sindangbarang.

Dina poë **Rebo** tanggal **4 Maart 1925** di dessa **Saganten** onderdistrict **Leles** district **Sindangbarang** afdeeling **Tjiandjoer** geus aja pamariksaan **panjakit koeda.**

Noe mariksa eta panjakit **1 Mantri chewan Soekanagara** dibarengan koe noe djadi Lid Commissiena **Raden Indrawidja** djoeroetoelis district **Sindangbarang** sarta dibarengan koe noe djadi kapala kapala dessa **Saganten.**

Dina mariksana hidji hidji koeda ngabedakeun anoe boga **panjakit** djeung anoe **tjageur** katjida pisan **tali tina apikna** sarta **radjin** noeroetkeun sakoemaha atoeran **pangadjaran papariksaän panjakit chewan.**

Diantara kaajaan **koeda-koeda** anoe **geus diparikса** aja ± **11 koeda** noe di sangka boga **panjakit enteng.**

1 koeda noe disangka boga panjakit **keras.**

Ngan aja kaliroena dina mariksa **oemoer koeda,** maloem repot teuing **mariksana,** hidji **koeda** direndengkeun djeung **anakna,** koe timbangan sarta pariksaan **Mantri chewan oemoerna** anoe djadi **anak** leuwih **kolot** tinimbang **oemoer** noe djadi **indoeng.**

Somah Sindang barang
Nji Ganting.

Ngoeroes boedak.

Djabi ti ngoelik roepi-roepi pangarti perloe oge istri-istri oeninga kana ieu perkawis: nja eta ngoeroes boedak dina geringna djeung keur djagdjag. Koe istri istri ieu perkawis sajaktosna teu patos diemoetkeun. Padahal perloe pisan tangtos kaanggona.

Oepami njarioskeun lalampahan boedak sajaktosna aja opat lalakon hiroep boedak noe kedah diemoet koun koe sepoehna boedak.

Bareng brol teroes nepi ka eureun njoesoe eta boedak teu weleh dirioeng koe bahaja, noe matak perloe dikanjahokeun. Sanggeus eureun njoesoe nja rada reugreug meueusan, tapi aja keneh bae koe roepa panjakit boedak. Katiloe oesoem aja deui oeroeseun kolot, noe hese deui bae, njaeta keur waktoe koedoe disakolakeun. Sedjon deui lalakon; ajeuna mah ditambah koe kawasana goeroe ka boedak. Boedak teu bisa ngentjar teuing lantaran aja pikiraneun. Tangtos oeninga aja bedana dina boedak waktos harita. Panoetoep waktoe oemoer boedak ninggang kana achir baleg tea. Ieu waktoe geus lain deui bae oeroesanana.

Ijeu opat perkara tangtoe pisan koedoe dikanjahokeun koe kolotna. Kaoentoengan boedak enkeur manehanana djalan hiroep teu aja deui ngan koe hade gorengna pangoeroes kolotna. Awas, pinter kolotna, bisa noengtoen ka boedak, moal salah deui salamet lahir batin. Djaman ajeuna aja deui tambahna kabeubeurat kolot na njaeta tina perkara njekel gawe, milih pagawean. Naha panoedoeh kolot atawa noeroet kahajang boedak? Perkawis ieu wireh sesah ngadjawabna teu kedah ditjarioskeun. Dina palebah ngoeroes boedak noe dimaksoed koe neundeun kanjaah kolotna ka boedak, teu aja lian soepados boedak salamet hiroepna, oelah aja basa „lantaran taledor kolotna."

Oepami eta oesoem-oesoem tea ditinggangkeun kana oemoer, noeroetkeun boekoe-boekoe sami bae. njaeta:

1. Waktos orok keneh njaeta oemoer sapoë nepi ka saminggoe. Di samboeng koe waktoe njoesoean; ti sapoë atawa saminggoe nepi ka sataoen atawa sataoen satengah. Kira oemoer 7-8 boelan hidjil hoentoe; toengtoengna bisa leumpang.

2. Waktoe samemeh ngaganti hoentoe 2—7 taoen. Waktoe harita lalaki djeung awewe dina adat tingkah lakoena henteu aja bedana, teu katara aja bedana, ngan koe boga tanda kalalakian atawa ka aweweun bae. Ari adat lakoena pikiranana mah koedoe teu aja bedana, ari saenjana mah. Oepama waktoe harita aja bedana dina adatna, moal salah deui kolotna koerang paham nalingakeun oesoem-oesoem tea. Ari noe dioerang prakprakanana ngamoemoele boedak oemoer sakitoe tebih kana pisaeeun. Margi geus biasa roepina boedak oemoer 6 taoen oge geus sok diseboet seboet bogoh kaditoe kadieu; eta tangtos pilepatounana ningal kana oemoerna mah, ngoeroes boedak tina hal rasiah laki rabi kedah ti keur boedak keneh. Boedak anoe oemoerna kirang, teu kedah njaho.

3. Rek achir baleg tea keur ieu moer 8—15 taoen. Tah dina oeoemoer tea anoe ageung pangaroeh kolotna. Lepat moemoelena, tjilaka boedakna. Ari madjeng kana

4. Achir baleg, oemoer 14—20 taoen. Noeroetkeun kaajaan di oerang awewe oemoer 12—13 taoen, oepama geus aja palangan (hed) diseboet achir baleg, hartina geus beunang dikawinkeun. Ngingetkeun kana kawadjiban awewe: ngadjoeroe njoesoean, ngamoemoele boedak, moal lepat deui oemoer noe sakitoe teh boedak teuing.

Namoeng sajaktosna ieu perkawis moal ditjarioskeun di dieu.

Noe ieu diserat diloehoer minangka boeboekana, noeng tangtos kirang sajagi. Samemeh njarioskeun kaajaan boedak, oerang njarioskeun heula tina hal moelasara noe reuneuh. Hartosna ngadjagana sareng roepiroepi deui.

Ieu oge koe istri djaman ajeuna gampil kapendakna, margi seueur boekoe basa Walanda tina hal eta. Namoeng njaeta teu pati diperloekeun, da sanes pikaresepeun. Perloe diadjur „lezing" bae pajoeneun: soedara-soedara deeloer-doeloer sareng sederek-sederek. Masing tiasa hashoshos basa perteges oge, masing sakoemaha kaoemmoedana oge bet geuning teu beunang dihalangan ari geus si oedjang soemping mah. Noe mawi perloe pisan oeninga. Teu kapake koe oerang atoeh keur mapatahan kanoe teu njaho.

Soepados rada terang, ari pakakas lalaki djeung awewe beda pisan. Djalan tjai kokotor (kiih) misah deui di awewe mah. Djalan kiih saloehoereun atawa hareupeun djalan hina (marga hina); toekangeun ieu njaeta oesoed (djalan nadjis). Tina marga hina teroes nepi kana pianakan. Di gigireun pianakan aja deui pakakas awewe noe perloe pikeun ngadjadikeun reuneuh, ajana hidji kentja katoehoe. Ieu pakakas kaawewean. Oepama dipitjeun, kaaweweanana, adat awewe, leungit, siga lalaki. Sorana, tingkah polahna tjara lalaki.

Anoe djadi bakoe kaawewean nja eta palangan saban boelan saenjana saban 28 poe. Ari reuneuh ti bareng mimiti nepi ka ngadjoeroe aja 280 poe, njaeta 9 × 30 powe + 10 poe atawa 10 boelan noe 28 poe. Poëan ngadjoeroe beunang diitoeng koe dikanjahokeun panoetoepan pangpandeurina, palangan (tanggalna djeung boelanna) ngitoengna tiloe boelan katoekang. Tanggal panoetoep palangan ditambah dalapan poë noedoehkeun mimiti rek ngadjoeroe dina boelan eta saperti:

Panoetoep palangan: 8 Juni 1919.
Mimiti rek ngadjoeroe: 15 Maart 1920.
Panoetoep palangan: 31 Mei 1919.
Mimiti rek ngadjoeroe 8 Maart 1920.
Panoetoep palangan: 31 Juli 1919.
Mimiti rek ngadjoeroe: 8 Mei 1920.

Noe matak perloe pisan dikanjahokeun tanggal boelanna palangan.

Engke pandeuri oerang terangkeun koemaha awewe bisa reuneuh noeroetkeun atoeranana.

S. K.

Steuncomite Wonosobo di Tasikmalaja.

Koemargi Resident Kedoe parantos nampi pangdeudeul keur noe katjilakaan di Wonosobo langkoeng ti tjekap, derma-derma keur Wonosobo sapertos ti Modjokerto sareng ti Bandoeng diwangsoelkeun deui.

Derma ti Modjokerto dianggo noeloeng noe kabandjiran di karesidenan Soerabaja.

Ajeuna Comite Wonosobo di Tasik parantos kenging derma f 721,79[5]. Eta derma oepami sadaja leden Comite rempag sareng teu aja pambengan ti noe sanes, koemaha oepami eta artos dianggo kaperloean noeloeng di Tasik da Wonosobo mah ajeuna teu perloe kenging derma deui. Sadaja noe parantos masihan derma ka Comite Wonosobo Tasik parantos nandakeun katjintaanana, kagoejoebanana sareng kamoerahanana. Ajeuna koemaha oepami f 100 tina eta artos dianggo ngadamel pamondokan noe garering (miskin) di Tjipanas bawahan Tasikmalaja. Asa teu kinten perloena eta djelema koe oerang ditoeloeng

Ladjeng f 100 deui tina artos dianggo ngadamel Waterleiding di Masigit Tasikmalaja soepados noe abdas di Masdjid tiasa nganggo tjai noe langkoeng bersih.

Sasesana oerang sajagikeun bilih engke aja kaperloean deui.

Koemaha timbangan Comiteleden noe sanes sareng koemaha djoeragan djoeragan noe parantos narembongkeun kamoerahanana rempag kana eta maksad? Oepami teu rempag disoehoenkeun timbanganana.

Ieu perkawis manawi sae, oepami dibarempagkeun dina Comitevergadering.

Baktosna
A. s.

Pinter.

Koemaha katjirina noe pinter?

Katjirina dina: papakeanana, henteu aloes henteu mahal, tapi pantes makena.

Basana bade pernahna, ka saloehoereun oemoerna atawa saloehoereun pangkatna, ka sasama atawa ka sahandapeun, bener pokpokanana teu matak pikangewaeun. Ana leumpang poegoeh noe didjoegdjoeg, moen pantes dipangnjimpangkeun, atoeh njimpang; teu ogoan hajang diseboet gandang. Lamoen dioek, pantes dina tempatna, moal pikaidjideun batoer. Pendek saparipolahna pikaloetjoeeun batoer, eta kakara diseboet pinter.

Anoe pinter aja 3 roepa:

I. Pinter pikeun dirina sorangan, soepaja pinter neangan paoesahaan soepaja gantjang naek pangkat, soepaja djadi djelema beunghar, soepaja babari njamadanan napsoena, estoe pikeun dirina sorangan bae.

II. Pinter pikeun dirina, sarta kapinteranana teh bisa noeloengan ka noe sedjen, sagala pangabisana teh diadjarkeun ka noe sedjen.

III. Pinter pikeun batoer, woengkoel panghajangna djadi djelema pinter teh, hajang noeloeng ka batoer-batoerna, teu ngingetkeun pisan kana dirina mah, dapon oelah hina bae.

Koemaha oerang, boetoeh koe noe mana?

Hajang djadi djelema pinter anoe mana?

M. K. A.

Pikiran!

Loembrahna njeungeut damar ti peuting: Soendana pisan mah tina peuting, da ti beurang mah, koe lantaran geus tjaäng, tara!

M. G. K.
Timbang-Windoe post merk

—o—

Fasal
ATOERAN

Etang-etang kagegelan, minangka berekat keur noe sare-rea. Koering ajeuna rek njaritakeun lalampahan tadi nalika laladjo bareto, nalika ngandjang ka baheula. Kieu geura:

Moenggoeh patani, noe terang noe ngolah sawah, koedoe bae make pi poehoenan teh.

Tjek koering: Tjek saha koedoe make pi poehoenan?

Djawab: Tjek kolot.

Tjek koering: Ambih naon, soepaja naon?

Djawab: Ah doeka, da kitoe sepoeh; eta mah tali paranti bae, taladjak noe baheula.

Tjek koering: Geuning noe ajeuna rea noe teu mipoehoenan, teu kitoe teu kieu?

Djawab: Teu kitoe-teu kieu, ajeuna mah euweuh.

Tjik koering: Euweuh?

Djawab: Soemoehoen, geus meh diparitjeun.

Toelis nepi kana djangdji, meneran tanggal dalapan, boelan Sa'ban taoen ieu, ti peuting, koering balik ka kiwari djol datang ka ajeuna, njarita.

Papanggihan anoe tadi, brak diboe ka di imah ajeuna segroek, sa-noe-bari tjeurik, midangdam aleu aleuan.

Tjek koering. Koe naon tjeurik, midangdam aleu aleuan?

Djawab: Eta geus meh diparitjeun njaah.

Tjek koering: Naon?

Djawab Pipoehoenan.

Tjek koering: Na koemaha kitoe?

Djawab: Kieu geura.

sindir ti nini
ti aki
koedoe paroegoeh miindoeng
koedoe tarerang mibapa,
ka
saha?
kampoeng indoengna Koewoe,
nagara bapana Radja.

Gasak-gisik koering njaring, Breh ajeuna katingal, terang:

Pipoehoenan geus meh
diparitjeun!

Tapiiiii! Insja Allah. Kapanggih toengtoengna noe di loehoer, pokna:

kampoeng indoengna Koewoe
nagara bapana Radja.

Soendana:

Koewoe ngindoeng ka kampoeng,
Radja mibapa ka nagara,
mana mapan nagara arek dirobah, arek make erad-erad sagala, tjek bodja. Geus nepi kana oegana.

Geuning tjek Soenda:

menak koering
awewe lalaki
Apan boelak-balik hidji keneh
tjek
basa mah.
Koedoe lajeut, badami ambih
rapih
ambih
rena imah-imah.
Djol
Soenda
tembong!

M. O. K.
Pamalajan post merk

Ngabasmi Lepra di Indonesia.

Hoofdinspecteur Burgerlijk Geneeskundigen dienst djeung kapala tina bagian roemah sakit geus ngaronda ka karesidenan-karesidenan loear tanah Djawa. Anoe djadi babakoe nalingakeun tina perkara panjakit lepra.

Lepra teh saroepa panjakit noelar anoe kendor djadina. Dina taoen 1874, toean A. Hansen geus manggihkeun sato-satona anoe ngalantarankeun kana ieu panjakit.

Di Eropa oge baheulana mah, katjida reana anoe keuna panjakit lepra teh, (dina taoen 1244, oepamana di itoeng di Eropa woengkoel. henteu koerang ti 19,000 imah pikeun noe lepra). Tapi laoen-laoen mah, nja ngoerangan oge, sarta waktoe ajeuna di Eropa, kira kira aja 6000 deui noe boga kasakit lepra teh.

Di dieu, di Hindia beunang diseboet loba oge anoe boga kasakit lepra teh, tapi oerang priboemina mah teu aja pisan hodjalna pikeun noelak ieu panjakit.

Ieu panjakit teh, katjida matak roedjit katendjona, djeung matak

Enggal garaleuh andil Drukkerij Pasoendan hidji f1 di kantor Pasoendan Tasik!!

ngarooksak kana koelit, njakitoe deui kana oerat sarap. Tapi aja oge akalna, soepaja ieu panjakit teu bisa ngarekahan, nja eta sakoer noe katerap koe ieu panjakit koedoe dikoempoelkeun sarta dipisahkeun djaoeh ti noe teu atjan katerap.

Djadi ana geus dipisahkeun mah ti noe lian eta panjakit moal tepa

Tapi sanadjan geus njaho oge, jen koedoe dipisahkeun tea tinoe sedjen, ari dimistikeun mah koedoe bae sabab nja eta, arang langka djelema datang koe maneh, menta diasingkeun.

Koe sabab ajeuna rek diajaan pa parentahan misahkeun noe katerap koe lepra, tea moega-moega bae bisa dilakoekeun samistina soepaja ieu panjakit oelah bisa ngarekahan.

Lamoen noeroetkeun papariksaan toean-toean anoe diseboet di loehoer mah panjakit lepra teh katjida ngarekahanana teh, ngan henteu ari nepi ka matak pageboeg mah.

Oepama teu didjaga bener-bener mah, bisa djadi engke di hareup nja pageboeg lepra.

Moega-moega bae tarekah pikeun panoelak bahja panjakit lepra teh, sing bisa katepi koe lepra ordonnantie, anoe ajeuna keur didjieun di hoofdbureau B. G. D„ soepaja anoe katerap ieu panjakit bisa dipaksa di pisahkeun ti noe tjageur.

Ind Court

„Pasoendan" Tasikmalaja

Kapoengkoer parantos ditjarioskeun jen „Pasoendan" Tasik parantos niroe niroe noe parantos loeboeng njobi njobi ngadamel „vraag en aanbod" sareng „arbeidsbeurs".

Teu sabaraha seueurna doegi ka ajeuna noe njoehoenkeun pertoeloengan bestuur Pasoendan tina ieu perkawis.

Ajeuna „Pasoendan" Tasik bade ngawoewoehan deui damel.

Kapajoen bestuur „Pasoendan" Tasik nampi padamelan kaperloean ngadamel adegan, oepamina: ngadamel ontwerp, project (gambar adegan) sareng sanggem ngadjalankeun (uitvoeringna) kalawan pembajaran noe katjida mirahna langkoeng mirah ti noe sanes.

Moegi-moegi bae para djoeragan kersa njobi ngengken ngadamel noe kasetat di loehoer ka „Pasoendan" Tasik.

Hoermatna

Bestuur Pasoendan Tasik.

Maen bal di Tasikmalaja.

Poë Minggoe 23-3-'25 maen di aloenaloen kaboepaten O. S. V. I. O. Tjiamis djeung Kaoeman Tasikmalaja.

Kaoeman meunang 1 (2—1).

Beubeunangan kartjis kotor f 104.

Poë Senen 23-3-'25 maen deui O. S. V. I. O. djeung Zwaluwen Tasikmalaja. Zwaluwen meunang 3 (3—0).

Beubeunangan kartjis f 53

Poë Salasa 24-3-'25 maen Club Manondjaja djeung Goenoengsabeulah. Gedeg, taja noe meunang taja noe eleh 0—0. Beubeunanganana kartjis f 26.—

Vraag en aanbod.

Ngilari padamelan. Hidji „gewezen Schrijver" Technisch Bureau Doorenbos Soekaboemi (Getuigschriftna sae).

Koropak.

Djoer. S. K. Poerwakarta.
Iseng-iseng kanggo Gelenjoe?
diantos:
Kapitaal kanggo dagblad
S. P. mah teu atjan sajagi.
Drukkerij noe ageung tjekap keur dagblad aja pangaos f 2500. Tjing mangga saha noe kersa maparin pimodaleunana. Diantos.
Djr. Dj. di Panoembangan

Ah elat teuing sareng eta mah kanggo dagblad atoeh, tjing noe sanesna diantos.

* * *

Hallo! Ngawi!
Nog altijd onder de djatibladeren
Hoor je Sarikat Hedjo daar
Ze wachten op jou.

A. W.

„Soerabaja"

Mi'rad Nabi.

Dina dinten Saptoe ping 21 Februari 1925 sababarah pagoejoeban Agama di Soerabaja parantos ngadamel iring-iringan (Optocht) minangka pangemoet-ngemoet dinten Mi'radna K. Nabi, pandjangna aleutan kinten $1^1/_4$ paal, anoe miloe teu kinten seueurna. reboean bandera hedjo anoe make lafad „Al Islam Ashadoe alla ilaha illalloh Waashadoe anna Moehammadar rasoeloelloh".

Politie ripoeh tjakah-tjikih, noetoep djalan sareng ngadjaga kasalametan.

Toean J. E. Stokvis.

Dina dinten Minggoe ping 22 Februari 1925. Toean J. E. Stokvis ngadamel lezing perkawis Economische Wederopbouw Indonesia di gebouw Studie Club.

Anoe ngadangoekeun ka etang seueur oge

Bade didjoealmoerah

Satempat pakarangan legana ± 30 toembak pasagi, katoet 2 imah, ka 1 bilik tembok ka II bilik biasa awi, Ajana di kampoeng Kali Djaga pajoeneun bale desa Tawangsari.

Moendoet katrangan pangaos ka R. H. a. Cortobi Tjitapen 31 Tasikmalaja

Anoe ngadjeng²
Sanapi
Benda.

N. V. HANDEL MIJ „GOENA PERNIAGAAN"

BANDOENG.

Dina Algemeene Vergadering ping 1 Maart 1925 ditangtoskeun divindend $3^1/_2$% atanapi f 3,50 tina hidji aandeel. Ieu kaoentoengan tiasa ditjandak saban dinten di Kantoor Goena Perniagaan di Gang Lindeteves No. 42 Bandoeng.

De Directie.

TOKO OBAT

N. V. Internationale Apotheek en Commissie Kantoor

Kranggan Temanggoeng (Java).

No.	1	Obat mengilangken sindap gatel baoe boesoek ilangken sakit kepala	f 4,—
„	2	Castot-olie diboengkoes blabad (Castor-olie capcules 1 botol	„ 1,25
„	3	Castor olie aloes dan wangi tiada baoenja 1 botol.	„ 1,25
„	4	Obat mengilangken koetoe (toemo) liso dan bersiken kepala	„ 4,—
„	5	Obat „Brilliante Poeder" . . . . à f 3,— en	„ 5,—
„	6	Obat boewat mengilangken ramboet (rontoken ramboet)	„ 3 50
„	7	Obat „Nikmat".	„ 5,—
„	8	Obat tjoetji boeat segala loeka - loeka koreng ini obat amat Moestadjab	„ 1,—
„	9	„Haar water tegen het uitvallen" obat penjakit ramboet jang aken rontok	„ 4,—
„	10	„Haar groeimiddel" obat tjatjab bikin pandjang ramboet djenggot en komis . . . . . à f 3,— en	„ 5,50
„	11	Obat sakit kentjing manis (goela) jang sangat berbahaja dan ngoewatiri.	„ 6,50
„	12	Obat bikin tambah oetek bikin tadjem pikiran dan terang pengliatan dan tambah darah	„ 4,75
„	13	Obat bikin gemoek badan dan bikin koeat badan .	„ 7,—
„	14	Obat bikin koeroes badan antara 14 hari bisa djadi koeroes (langsing) . . . . . à f 3,— dan	„ 5,—
„	15	Obat tjatjing dari 0,25 e/s itoe obat amat keras 1 botol	„ 1,—

Bade diitjal hidji boemi sewaan pangaos f 200. sewaanana f 8,— salamina tara kosong.

Sae badanten ka:

Kantor Pasoendan

Stationsweg 33 Tasikmalaja.

Nembe kaloear Wawatjan Panggeuing ka baroedak dessa pangaos f 0,15 sareng Ww. Karoen f 0,10 (2e. d. uk).

Toko Pasoendan

Stationsweg 33 Tasikmalaja.

„Kleermaker Atmawidjaja"

BANDOENG

Di Tjitapen Nomer 7 Tasikmalaja.

Ieu merk anoe parantos kamashoer ti kapoengkoer kaanggo ti bareto padamelanana sae sareng enggal, toer ongkosna biasa.

Ajeuna parantos tjaket kana sasih Sijam, tangtos mendak lebaran, mangga geura enggal miwarang ngadamel raksoekan atanapi lantjingan bilih kasiangan,

Anoe sanget ngadjeng poen

Atmawidjaja.

AARDEWERK PLERED

H. MARZOEKI.

Mangga pesen wadah sekar roko, wadah boewah, wadah kembang s. dj. Noemoetkeun model oge nampi. Ditanggel padamelan sae beres. Toer mirah. Sanes ngaboeang artos

Mangga toeloeng oesaha bangsa.

Oepami ka Plered oelah lali linggih ka

HADJI MARZOEKI.

„LETTER - ARAB."

Ajeuna mah moal teu kalaksanakeun palaj njitak boekoe-boekoe atanapi soerat-soerat ondangan nganggo letter Arab teh, margi parantos sajagi sareng tjekap, toer ongkosna teu sabaraha bentenna sareng nganggo letter walanda anoe parantos biasa. Malah ajeuna parantos njobi-njobi njitak kitab „HOESNOEL - HASIN" karangan Sjech Mochamad bin Mochamad DJAZRI, doepi eusina roepi-roepi doe'a ti Kdj. ROSOELOELLOH s. a. w. Pangaosna f 1,25 djabi ongkos ngintoen. Oepami ngagaleuhna roa ongkos prij sareng langkoeng mirah.

Lah ala deui bae pihandjakaleun teh, koe njarh potret palá-poetra, sobat . . . . . . anoe sakitoe potret palapengan kotor koe keboel, ramallantjahan enz. Tjing tjandak ka „GALOENGGOENG - DRUKKERIJ" oerang dikatjaan sareng di leesan, pambrih netjis katingalina, malar atoheun anoe maparina, teu sabaraha ongkosna mah.

Anoe ngadjeng.

„GALOENGGOENG - DRUKKERIJ"

Tjihideung - Tasikmalaja

Agen Galoenggoeng Drukkerij
Di Soemedang M. Kartaatmadja parpatan Soemedang.
Di Bandjar M. Mh. BAKRIE.

Toko Saderhana & Kleermakerij

DAMES HEEREN en KINDER MODE ARTIKELEN

STATIONSWEG 41 TASIKMALAJA.

Sajagi roepi-roepi panganggo istri pameget sareng moerangkalih, saperios: selops sapatoe, opi Kamedja, Pijama, saroeng-saroeng Palekat, Koetang, Kamedja istri, blouse. Rookartikelen.

Roepi-roepi lawon piraksoekaneun, roepi-roepi entjit parijs, soetra polos anggoeun kekemben sareng piraksoekaneun, roa deui barang-barang marodel, araneh, sarae, anoe sesah oepami ditataan hidji-hidjina. Sadaja pangaos ditanggel mirah.

Kadjabi ti ngitjalkeun barang-barang marodel, araneh, sarae teh, nampi padamelan kengkenan roepi-roepi anggoan istri pameget sareng moerangkalih, koemaha kapalaj? moal henteu kalaksanakeun, margi toekangna kenging milih anoe parantos kasohor radjinna, tangtos tiasa noemoetkeun sakapalaj toer ongkosna henteu awis deui.

Mangga boektikeun!!

Noe ngantos pesenan

poen H. MAKSOEDI

H. I. S. PASOENDAN

TASIKMALAJA.

Disoebsidie koe Goeperemen. Noe bade ngalebetkeun moerangkalih ka H I S P., sae tjandak moerangkalihna koe sepoehna ka sakola ti ngawitan kaping 1 Mei '25 (taboeh 9 endjing).

Schoolbestuur Pasoendan.

Nampi pesenan roepi - roepi Coustuum sareng roepi-roepi Pet Kadinesan anggoeun Prijaji B. B.

Sareng sajag roepi-roepi ketoe oedeng model kadjawan (Solo atanapi Djokja)

PAMANDANGAN

DAGEN - DJOKJAKARTA.

Dasi noe di damel tina batik eu kinten saena sadia a pesenan dikintoen Rembr

Sareng roepi-roepi Pet bodas beureum anggoeun Prijaji S. S. sareng ngitjal Pasmen anggoeun Solempang Loerah - Loerah (Koewoe)

IMPLIK-IMPLIK

Nji Djoeminem.

Koe K. M.

Samboengan Sp. no. 39.

(Diwagel dipetik).

Nji Ijah ngahoeleng rada bingoeng doemeh nendjo Nji Endjoem bangoen katjida soesaheunana, djeung kitoe omonganana, dina pikirna ieu mah lain pikiraneun boedak.

„Tjing koemaha timbangan Njai?" mindo deui nanjana Nji Djoeminem.

„Kawin paksaan?" omong Nji Ijah „Ieu lain perkara gampang, tjek koering mah.

Geus sering ngadenge anoe kawin dipaksa rea noe ahirna tjilaka, boh djinisna, boh kolot-kolotna, tapi pane da koering mah Endjoem oelah matak djadi kitoe kieu nja kitoe deui kolotkolot Endjoem."

„Tah-tah, soemoehoen oelah matak djadi tjilaka." Nji Endjoem bangoen boengah datangka dioekna oge ngeser neuteup ka sobatna bangoen noe ngarep-ngarep tjontoanana,

„Gampang sangkan teu tjilaka mah Endjoemna koedoe maksa maneh kana pikiran soepaja daek."

„Hih, nja eta noemawi teh, teu poe roen tea" djawabna bari semoe baeud

„Nja eta noe mawi anggang-anggang diteang, djaoeh-djaoeh didjoegdjoeg oge Njai teh dianggo pananjaan, pedah ari Njai mah pinter da sakola tea."

„His ari Endjoem, moal enja disakola diadjarkeun hal ieu, saenjana pikeun oerang Djoem, masih ngarora keneh pikeun ngoeroeskeun ieu hal. Tapi nja moal dikoemaha da meureun kapaksa tea; ari koering doemeh ka sobat tea sedja pisan melaan koe omong-omong bae mah, ngan doeka tjotjog henteuna,

Soegan Endjoem oge geus ngadenge. basa „kawin sore pegat isoek," tah soegan ajeuna mah njokot djalan ieu bae, da pikeun Endjoem geus moal aja deui djalan, saperkara Madkaja geus ditampa panglamarna, kadoea Madkaja teh dilain-lain oge da poegoeh doenoengan; ari doenoengan tea kawasa, bisa njieun soepaja Endjoem djeung kolot-kolot Endjoem nepi ka tjilaka, koe djalan naon bae; „aja pa ribasana dina basa Walanda noe Soendana „gampang pisan manggih paneung geul keur noe hajang ngageboeg andjing" tahkitoe ibaratna; pek Djoem kainjah pikiran."

„Saaoer-saoer Njai leres pisan, na nging koemaha atoeh ari pikiran ngo lembar, dikoemaha dibebenerna?"

„Geus moal salah ngolembarna mah saha noe daek dikawin koe hoeis, eta bener tapi . . . . . . pikir heula sing pandjang koemaha kaajaan Endjoem djeung kolot-kolot koemaha djadina oepama Endjoem nepi ka loepoet pisan teu daek, tjing taksir koemaha kadjadianana Madkaja oepama maksoedna teu dilaksanakeun, teu njaho sadawoeh satengange, koedoe bae kawin mah. Inget Djoem, koering lain maksa soepaja Endjoem kawin ka noe teu soeka tapi koering katjida njaahna ka Endjoem noematak miloe ngemongan oge nja eta geus katoong pibaloekareunana oepama Endjoem teu noeroet ka kolot."

(Aja Samboenganana)

Noe lantip boedi asak rasa moal enggal ngawonkeun atanapi ngalepatkeun noe sanes!!

Preanger Chemicaliën Handel
Tasikmalaja.

Ontvangen:
Karel 1
Delftsche
Moortjes
La Semeuse
} Sigaren

TOKO PALEKAT
AMING ABDULHAMID
PASAR BAROE 88, BANDOENG.

Sajagi roepi-roepi Saroeng palekat tjapKorsi, tjap Mobil (M. M. H.) noe parantos bekend kakiatannana, ditanggel teu tijasa loentoer sareng seueur deui roepi-roepi Palekat noe teu kasebat di dieu.

Roepi-roepi saroeng Soetra, Samarenda. Poentianak, rengganoe, Poleng damelan Priangan Poleng Cheribon sareng nampi pesenan Poleng damelan Cheribon, Priangan, tjoretna noemoetkeun sakoemaha kapalaj sajagi No. sareng No. 2.

Roepi-roepi barang Koeningan damelan Djogja, Soerabaja, Bandjarmasin, Cheribon sareng Soemedang. Sareng nampi pesenan Ketoe-oedeng, model Kasoendan sareng Kadjawan, padamelan ditanggel sae.

Barang-barang noe kasebat di loehoer pangaos direken mirah, keur itjaleun deui langkoeng mirah. Mangga enggal ngagaleuh (pesen) ka:

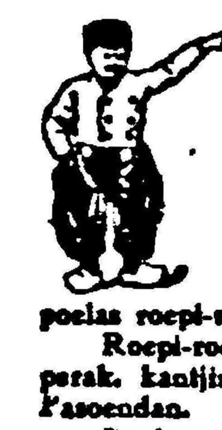
Toko Palekat, Tinoenan, Koperartikelen en Ketoe-oedengmakerij
Pajoeneun Pasar Baroe pisan No. 88.

M. ENGKA - WIDJAJA.
Tjimoerah - Garoet.

Sakedap deui baris medal wawatjan SAMA'OEN anoe ka kontjara, boekbek ngamoekna. Ieu wawatjan pangdipikaresep koe sepoeh sepoeh sa Pasoendan. Kanggo nonoman oja enggal ditjitak sareng dibeberes basana. Lalakonna rame katjida. Pendekna oelah kawaranan, oeninga namina bae woengkoel jen Sama'oen teh gagah, nanging lalakonna . . . . doeka teuning, kandelna 325 pada.

Oepami ngintoen artos ti ajeuna pangaosna 45 sen, ongkos gintoen 10 sen. Oepami pesen 5 ongkos vrij. Langkoeng ti sasih Maart pangaosna 60 sen djabi ongkos. Enggal pesen bilih seepeun; adresna tingalian, toeh di loehoer.

ENGGALPESEN
Adres „Toko Soenda" Proewita Trisna
HALTE PARIGIE VIA BANDJAR S. S. W./L.



Nampi deui roepi-roepi djas boedjan tina karet Waterproef:
Model Prins Van Oranje poelas boeloe monjet nganggo ban a f 35,—
„ Prins op Wals warna sawo mateng zonder ban a f 30,—
„ Prinses Juliana roepi-roepi kleur kanggo istri a f 15,— t/m f 17,50
„ Biasa karet waterproof kanggo pameget poelas roepi-roepi pangaos tina f 15,— f 17,50 f 20,— t/m f 22,50.

Roepi-roepi rantaj perak bakar diadoe manis soeasa, kantjing giwang kokot perak, kantjing perak bakar marodel toer soeroep keur anggoweun oerang Pasoendan.

Bagian sindjang kebat, kekemben miwah oedeng batik aloesan, kaloearan Solo, Djokja, Banjoemas, disajagikeun satjekapna pangaosgo keur oerang Priangan wetan

Ngadjeng pesenan sareng hormat.

TAN HOEN AUW
Toekang pasang gigi sareng panon palsoe ti Bandoeng ajeuna di Pasarbaroe Tasikmalaja.

Adres anoe mirah padamelan ditanggel sae.

Tina katoeangan-katoeangan anoe raraos sok sering ngadjantenkeun roa oelam saladjengna kasawat waos anoe sesah pisan dilandonganana. Meh teu tiasa deui njarioskeun sakoemaha karaosanana anoe kasawat waos, anoemawi kedah didjagi ti samemehna.

Ajeuna sim koering njajagikeun saniskanten landong anoe koemaha bae, nja kitoe deui ngadjagi soedados salamina waos sehat berseka, tiasa didjagi koe landong sim koering.

Para Istri dioeroesna koe njonja. Mangga saroemping.

Hormat noe ngantos-ngantos
TAN HOEN AUW
Pasarbaroe 59 Tasikmalaja.

HAK TANAH
dina wewengkon Hindia Nederland. (Rechten op den grond in Nederl. Indie).

Seueur keneh anoe teu atjan oeninga tina perkawis hak tanah, doegi ka sok sering djadi panjerewedan, ajeuna parantos kaloear boekoe pangaweroeh perkawis hak tanah, dikarang koe Mr. JAARSMA advocaat di Soerabaja, ieu boekoe perloe kaoeninga sareng digaraleuh koe perjaji B. B. Panoengtoen pergerakan sareng koe para soedagar.

Disajagikeun di toko van Dorp & Co.

pangaosna moeng f 7.50

TOKO
Universeel Agentschap
NIC MULLER
Coenoengladoe No. 15
TASIKMALAJA
Telefoon No. 26.

Sajagi aroteun sareng katoeangan noe raraos.
Ketjap benteng noe raos pisan.
Sardentjis noe sae pisan.
Soesoe manis sareng entjer.
Sirop seungit sareng raos.
Brendi, Weski, anggoer - anggoer. Bier.
Saboen mandi noe katjida pisan saena.
Roepi-roepi sesepeun:
Soeroetoe aralit sareng arageung seungit raos.
Kedjoe potongan [nganggo boengkoe].
Kedjoe blik toelen.
Boeah aer, kopi, saboen seuseuh s. s. t.

Oelah lepat soemping ka toko njobi-njobi ngagaleuh!

BINTANG HINDIA
Algemeen Geill. Weekblad
Hooldredactie
Parada Harahap-Chia Chun Fong
Redactrice: Anna Sjarif

Rubriek tetap berisi gambar dan artikel: Hindia tjantik, Djempolan Hindia, Literatuur, Kroniek (Buitenl. politiek), Sport, Dalam perdjalanan, Doenia film, Feuilleton, Doenia Isteri dan lain lain.

Harga langganan f 2,25 sekwartaal

Tempat advertentie jang paling baik, tarief pantas. - Mintalah proefnummer gratis.

Adres: Bintang Hindia Weltevreden

Hotel SIANG HAY
STATIONSWEG
Tasikmalaja.

Adres jang soeda tersohor, pemelibaraan bagoes netjis, model sekarang, penerangan menjenangkan, pembajaran bersaingan.

Djangan loepa toean-toean dan sobat - sobat silahken dateng di saja poenja Hotel, tentoe tida aken ketjiwa.

„OSMIA."
Nembe dongkap!

VULPEN „Osmia" anoe kasohor tea.
Nganggo kalam noe awet saoemoer hiroep, moal tiasa seep.
GAGANG PERAK roepi-roepi MODEL, diwadahan kana tjepeok koelit, sareng patlot perak, peso alit perak, blocnoot nganggo djilid koelit sareng wadah oeang kertas, patlot sareng pena.
GINDING! GOENA! AWET!
Pangaosna aja noe f 12,— dongkap ka f 75,— satjepoek.

Manggga taringalian di toko boekoe
L. A. LEZER.
Djalan Station No. 12 Tasikmalaja

Eere diploma ti Groote Tentoonstelling Tasikmalaja. 1924
Koek - en Banketbakkerij
Fabriek
RADEN NATAMIHARDJA
Stationsweg 15/17 Tasikmalaja.

Sadjabi ti njagikeun Koeweh-koeweh teh, ngawitan ti ping 20 Maart moeka deui (Restaurant) sajagi roepi aroteun, toeangeun, sesepeun, sareng boeah-boeah. Ditanggel bersih sareng njenangkeun kana panggalih, tempat sae toemaninah.

Noe ngantos
Raden Natamihardja.
Stationsweg 15/17 Tasikmalaja.

N. V. Algemeene Levensverzekering Maatschappij
„INDONESIA"

Kantor loeloegoe — **Bandoeng.**
Bragaweg No. 37/39 — **Telefoon No. 1135.**

Njaeta hidji pagoejoeban bab ngagolangkeun artos noe oerang priboemi, noe ajana pangpajoenna sareng pangloeboerna.

Margi
Diadegkeun koe Boemi oetra.
Dimodalan „ „ „
Ditoengtoen „ „ „
Dioeroes „ „ „
Keur kaperloean „ „

Nampi sagala roepi asoeransi djiwa sareng Studiebeursen (tjengtjelengan keur diadjar). Katerangan noe langkoeng paos moendoet ka Directie sareng agen-agen.

SIK DJOEN KWAN
TOEKANG GIGI
Tjihideunggede No. 23 Tasikmalaja.

Teu aja deui angen-angen sadajana, jen di doenja palaj hiroep senang sareng kasehatan, dina barang toeang kapalaj teh anoe parelem anoe raraos bae. Handjakal tina hal barang toeang anoe raraos teh, meh teu aja anoe ngemoetkeun kana kasehatan waos mah, margi sakoer anoe ditoeang eta sajaktosna nambihan oelam, teu karaos njarelapna dina waos, lami-lami ngagoendoek ka lebet doegi ka kadjadian njeri waos sareng koropok.

Di dieu bade diterangkeun, jen kasawat waos oepami teu ditoeloeng koe ahlina (dokterna) moal tiasa sae, katoeangan anoe teu antjoer pisan ngadjadikeun kasawat lalendeng poesing, njeri patoeangan, sesek napas, eungap, teu aja napsoe kana barang toeang sareng sanes-sanes. Ieu sadaja kasawat moal tiasa sae leres-leres, oepami waos masih teu sehat, ngandoeng pirang-pirang oelam.

Ajeuna sim koering di dieu parantos ngadeg tokona njajagikeun roepi-roepi landong waos, anoe koemaha bae tiasa dilandongan koe sim koering kalawan ditanggel.

Nja kitoe deui njajagikeun waos palsoe, poslen, toelang, perak, emas sanis-kanten aja; Ngaratakeun waos ngabersihan sareng ngagilapkeun soepados beraug sapertos kilat tatit, koemargi kieu, tangtos djadi ngawoewoeh tjahaja.

Njajagikeun deui panon palsoe, oelah salempang.

Djoeragan-djoeragan istri dilandonganana koe njonja, nja eta poen bodjo.

Anoe ngantos pesenan a saroempingna,
SIK DJOEN KWAN
Sarimbit.

SINSHE TAN KOO HWIE
ti SHANGHAIJ
Ngahidji sareng Toekang gigi Sik Djoen Kwan.

Kawentar Tabib toeroenan TJOW TWAN, mang taoentaoen matoeh di Sang Hai nanging koemargi timboel bahaja perang tea, kapaksa sim koering njingkah, nja ka dieu.

Roa serat poedjian sareng anoe njarebatkeun jen djadi kaoentoengan ageung pisan ka oerang dieu, lantaran aja sim koering, tingali kaajaan landong sareng petana ngalandongan.

Moeng handjakal saeutik reh sim koering di dieu meh teu pati tiasa leres leres kana Malajoe, kedah basa Tjing Im bae, noemawi ngahadja moegi-moegi koe lantaran ieu Serat kabar tiasa njebar aroeningana kana ajana toko Sim koering.

Tiasa ngalandongan: kolera, batoek gangsa, panjakit koening, Radjasinga, tjindekna anoe hangga-hangga mangga sim koering heula tjobian, raoskeun. Ngalandongan moerangkalih, anoe salesma, lebet angin, moeriang, panas tiris sareng roa² deui.

Pembajaran nimbang-nimbang kana kamampoehan, anoe teu kiat mah vrij.

Anoe bade djangdji dilandongan doegi ka saena (Pauw Ie) sae badanten bae.

Nampi tamoe: taboeh 8½ doegi ka 11
taboeh 3½ doegi ka 6 sonten.

TOKO BOEKOE
M. I. PRAWIRA - WINATA
GROOTE-LENGKONGWEG 1. BANDOENG.

Samoedaja kasesahan tangtos itjal, soegrining kasedih galib tawandeleungit tanpa lebih, ilang tanpa karana oepami enggal-enggal maos boekoe

WAWATJAN RANGGA - WOELOENG
NJA ETA SAMBOENGAN
WAWATJAN DJAKA - OEMBARAN.

Kaajaan boekoena teu kinten saena, oekoeranana 23 × 16 c. M., kertasna bodas sareng kandel aksarana sareng kembang-kembangna teu kinten saena kawantos tjitakan DRUKKERIJ VORKINK. Kawoewoehan teu kinten kandelna, aja 126 katja 45 poepoeh, 1266 pada.

Pangaosna moeng f 1.50
Franco di Post f 1.65 - Rembours f 2.15

Ringkesan eusina:
I. Nji Poetri Laelasari, prameswari Radja Oembaran didjeroem (disaroe) koe djin ipri, noe ngaran Nji Gandajang. II. Nji Poetri Lelasari lara balaugsak di Aki Pangebonan. Sabotna didinja andjeunna poetraan, didjenenganan Rangga-Woeloeng III. Nji Gandajang djadi prameswari palsoe sarta boga anak, dingaranan Tjantaka. IV. Rangga-Woeloeng ngagandeek ka Tjantaka, lantaran ngabelaan. V. Rangga-Woeloeng diperih pati koedoe meunangkeun gadjah poetih. VI. Rangga-Woeloeng dipikadeudeuh koe Radja Oembaran, sabalikna dipikatjeutjeub koe prameswari palsoe. VII. Babales djoedes, Nji Gandajang minda maliwarna djadi djin ipri deui. VIII. Nji Gandajang dadagoe ka Radja Laokoentar, madjar disiksa koe Radja Oembaran. IX. Perang ragot balad Laokoentar sareng balad Boeldansah. X. Oerang Laokoentar toempoer adjoer dinmoek koe Rangga-Woeloeng sakantjana. XI. Rangga-Woeloeng djoemeneng radja di Boeldansah ngagentos ramana. Andjeunna hiroep tjikroeh, dirioeng-rioeng koe geloeng, digeleng-geleng koe angkeng, dihempakan koe parawan . . . . parantos!

Koop en verkoop 2de handsch Boeken.

Mangga ngalanggan Advertentie di Sip. moerah hasil maksoed